

Das typografische Versprechen

Marke, Schrift und Emotion auf der Verpackung.

Vortrag Olav Jünke
Leipziger Typotage 2009



Das typografische Versprechen

Inhalt

Theoretische Vorbemerkungen

Praxisbeispiele

Kathi Backmischungen

St. John

KayLi

Fattorie Romeo del Castello

VIGO Etna Rosso DOC

Felicjuso

Message on the bottle

Vorschlag zum Packungs-Relaunch

Weinetikett

Packungsrelaunch Asia-Saucen

Corporate Design und Packaging

Weinetikett

Speiseöl-Packaging

Design-Event

Das typografische Versprechen

Vorbemerkung

Aus der Perspektive des Packungsdesign-Alltags ist es schwierig, Typografie als gestalterischen Spezialaspekt isoliert zu betrachten.

Der Konsument nimmt einen Packungsauftritt als Gesamtheit von Form, Farbe, Fotografie, Illustration und eben Schrift wahr.

Ebenso plant und gestaltet der Designer eine Gesamtheit und das Zusammenwirken der eingesetzten Mittel.

Das typografische Versprechen

Vorbemerkung

Naturgemäß ist der Bereich der Fastmoving Consumer Goods (Schnelldrehende Konsumgüter, FCMG) das größte Betätigungsfeld für Packungsdesigner.

Typische Spezialgebiete:

Lebensmittel

Pharma

Parfum- und Kosmetik

Getränke

Zigaretten

Das typografische Versprechen

Zwei Buchempfehlungen

Harald Seeger:
Praxisbuch
Packaging

Bill Stewart:
Verpackungs-
design



Das typografische Versprechen

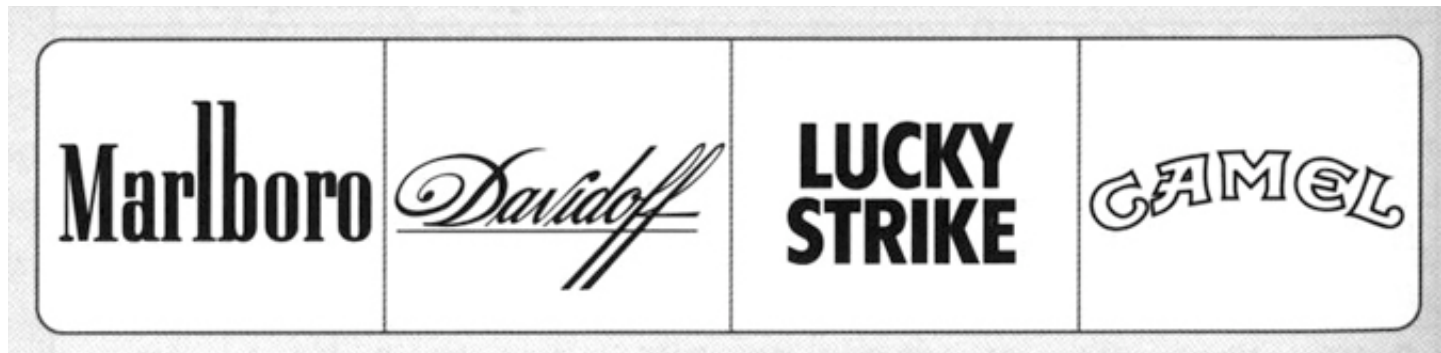
Die Marke auf der Verpackung

Der Markenschriftzug spielt auf der Verpackung die wichtigste Rolle.
Nicht jeder Packungsdesigner ist jedoch ein Fachmann für Schriftzüge ...
NIVEA ein Alphabet mit 5 Buchstaben.



Das typografische Versprechen

Markendifferenzierung am Beispiel Zigaretten



Das typografische Versprechen

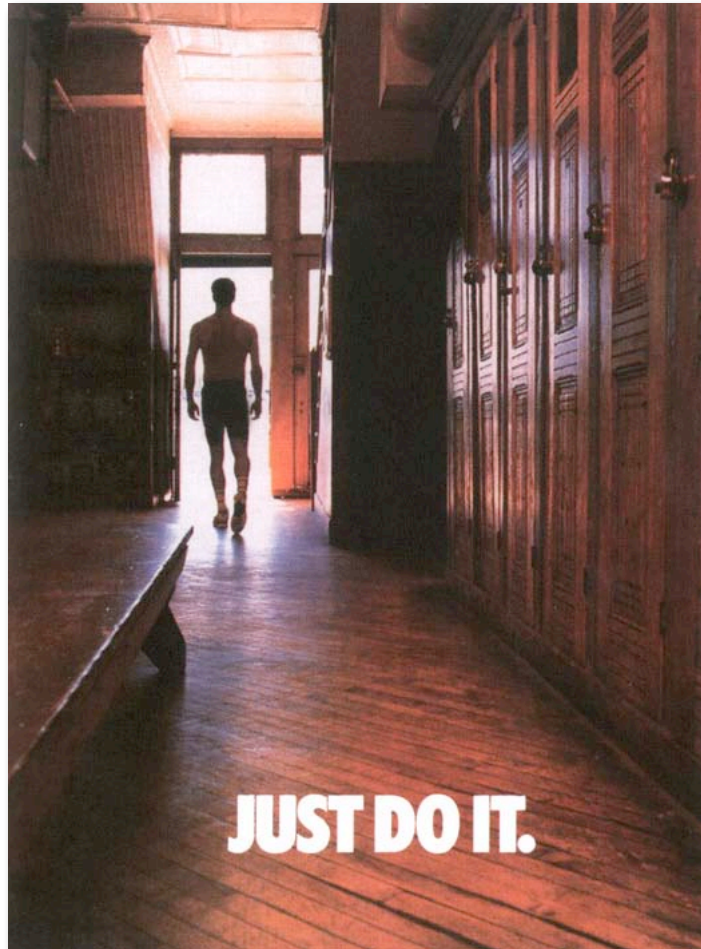
Markendifferenzierung am Beispiel Cola-Getränke



Das typografische Versprechen

Markenidentifikation

Ein verwirrendes Beispiel



Das typografische Versprechen

Markenlogo

Vor dem Relaunch



Nach dem Relaunch



Das typografische Versprechen

Lese-Typografie versus Packungstypografie

Dr. Oetker Ristorante Pizza Speciale

Neue Helvetica

Das typografische Versprechen

Lese-Typografie versus Packungstypografie

Dr. Oetker
Ristorante
Pizza Speciale

Garamond

Das typografische Versprechen

Lese-Typografie versus Packungstypografie



Das typografische Versprechen

Kommunikationsebenen

Dach- oder Absendermarke



Produktmarke oder Rangemarke

Ristorante

PIZZA SPECIALE

Produktname

Produktauslobung

NEU
Mit zwei
Sorten
Salami

Sachlich
technische
Information

1/2 Pizza* contains				
Energy	fat	of which saturated	Carbohydrate	sugar
426	2.9 g	22.5 g	7.9 g	1.17 g
21%	3%	32%	40%	4%

* recommendation for a daily 2000 kcal-diet (GDA)
Details: www.dr-oetker.com



Ristorante SPECIALE

Das typografische Versprechen

Rückseitengestaltung

1

220°C

200°C

4 (EUR) / 6 (UK)

2

3

10-12 Min.

Alle Backöfen vorheizen • Préchauffer le four • Alle ovens voorverwarmen • Preheat the oven • Alle ovne forvarmes • Esilämmätä uuni • Forvarm ovnen
Värm upp ugnen • Precalentar el horno • Προθερμαίνετε το φούφο • Духовку предварительно разогрейт

Reich belegt mit Käse, Salami, Champignons und Schinken auf knusprig dünnem Boden.
Reich dem Aufbacken nicht wieder einfrieren.

Zutaten: Weizenmehl, 24% Weizenmehl Type 405, 15% Gouda Käse, 10% Salami (Schinkenfleisch, Speck, Salz, Gewürze, Dextrose, Zinnoberpulver, Knoblauchpulver, Gewürzextrakt, Rosolli), Wasser, 5,5% Fleischschinken (Schinkenfleisch, Wasser, Salz, Dextrose, Aroma, Rosolli, 5,5% Champignons, Pfirsichkerne Öl, Backhilfen, Jodiertes Speisesalz, Zucker, modifizierte Stärke, Zitronensaft, Orangensaft, Petersilie, Säuerungsmittel Milchsäure, Knoblauch, Laktose, Maltoextrakt.

Bei -18°C (*):** (dans le compartiment *** ou au congélateur) à consommer de préférence avant fin (voir la date imprimée sur le côté). **Ne pas recongeler après décongélation.**

Reichlich belegt mit Käse, Salami, Champignons en ham op een krokante, dunne bodem.
Ingridiënte: tarwebloem, 24% weizenmeel, 15% gouda kaas, 10% salami (vleeswaren, spek, zuur, speciaal), dextrose, zinnoberveder, knoflookpoeder, speciaalretract, houtskool, water, 5,5% gekookte ham (vleeswaren, water, zuur, dextrose, aroma, houtskool), 5,5% champignons, plantaardige olie, jod. jodiumzout, suiker, gemiddeld zout, citroensap, speciaalretract, oranje, pepermunt, roosbodem, maltoextrakt, melkzuur, knoflook, lactose, maltoextrakt.

Bij -18°C (*):** (pakettin sisällä olevien ohjeiden mukaisesti) on suositeltavaa käyttää jäädytettyä tuotetta. **Etter oppbeiting bør bruket ikke frysas.**

Reichly topped with cheese, salami, mushrooms and ham on a crispy, thin base.
Ingridiënte: Weizen Mehl, 24% Doppelweizen, 15% Gouda Cheese, 10% Salami (Speck, Bacon, Salt, Spices, Dextrose, Yeast, Preservatives, Flavoring, MSG), Water, 5,5% Cooked Ham (Pork, Water, Salt, Dextrose, Flavoring, MSG), 5,5% Mushrooms, Vegetable Oil, Yeast, Reddip Salt, Sugar, Modified Starch, Lemon Juice, Spices, Orange Puree, Acid (Acetic Acid), Garlic, Lactose, Maltoextrakt.

-18°C (*):** (compartiment or freezer) best before end; date marked on side flap. **If food has thawed, do not refreeze.**

Pizza de masa fina e crujiente abundantemente cubierta con queso, salami, champiñones y jamón cocido.
Ingridientes: Harina de trigo, 24% tomate triturado, 15% queso gouda, 10% Salami (carne de cerdo, bacon, sal, especias, dextrosa, cebolla en polvo, ajo en polvo, extracto de especias, fideos), agua, 5,5% jamón cocido (carne de cerdo, agua, sal, dextrosa, aromatizantes, harina), 5,5% champiñones, aceite vegetal, levadura, sal yodada, azúcar, almidón modificado, zumo de limón, especias, oruga, perejil, ácido acético (jugo de limón), ajo, lactosa, maltoextrato.

Compartimento * (-18°C):** consumir preferentemente antes de finalizar de. **Ver fecha marcada en el lateral del envase. Una vez descongelada, no volver a congelar.**

Pizza de masa fina e estaladaica com uma generosa cobertura de queijo, salame, cogumelos e fiambre.
Ingridientes: Farinha de trigo, 24% tomate triturado, 15% queijo gouda, 10% Salame (carne de porco, bacon, sal, especiarias, dextrose, cebola em pó, alho em pó, extracto de especiarias, fideos), água, 5,5% fiambre cozinhado (carne de porco, água, sal, dextrose, aroma, fideos), 5,5% cogumelos, óleo vegetal, fermento de padeiro, sal iodado, açúcar, amido modificado, sumo de limão, especiarias, oruga, sal, ácido acético (suco de limão), alho, lactose, maltoextrato.

Compartimento * (-18°C):** a consumir de preferência antes do fim de: ver a data indicada na embalagem. **Uma vez descongelado, não voltar a congelar.**

Πίττα με λεπτό ψωμί, πλούσια ποσότητα μελιτζανών και σαλαμι πάνω σε τραγανό, λεπτό ψωμί.
Συμπεριέχει: Αλεύρι σιτάρι, 24% ντομάτες τριμμένες σε κούβες, 15% τυρί Γαλλικού, 10% σαλάμι (παστέλι χοιρινό, μπακόνι, αλάτι, μπαχαρικά, δextrose), κουνιάφι σε σκόνη, κουνιάφι σε σκόνη, κουνιάφι αποξηραμένο κομμάτια, νερό, 5,5% βραστό χοιρινό (παστέλι χοιρινό, νερό, αλάτι, μπαχαρικά, φασφάτω, κητόνες), 5,5% μανιτάρια, φρέσκο (ήλεκτρο), μπακάρει προπονήσεις αλάτι, ζάχαρη, προπονήσεις αλάτι, χυμός λεμόνι, μπαχαρικά, πιπέρι, μαρτίνι, χυμός λεμόνι, χυμός λεμόνι, κουνιάφι, κουνιάφι, μαλτοεξτρακτό.

Διατηρητικό σίτιος -18°C (*):** κατάλληλο (ε καταστήματα). Ανάκληση κατά προτεραιότητα πριν από το τέλος (βλ. στο υπόλοιπο της συσκευασίας). **Εάν έστω το προϊόν εμπορεύσει πριν το αποκαταστήσετε.**

Обильно покрытая сыром, салми, шампиньонми и ветчиной на хрустящем тонком тесте.
Состав: Пшеничная мука, 24% измельченные томаты, 15% сыр гouda, 10% салами (свинина, сало, соль, приправы, декстроза, пшеничный порошок, мясной порошок, экстракт чеснока), вода, 5,5% жареный ветчина (свинина, вода, соль, декстроза, ароматизатор), 5,5% шампиньоны, растительное масло, мясной сок, приправы, орuga, экстракт лимона, сахар, модифицированный крахмал, лимонный сок, приправы, орuga, петрушка, консерванты, молочная кислота, чеснок, чеснок, мальтодекстрин.

Энергетическая ценность в 100г: Энергетическая ценность 180/298 кJ/калории, Белки 10,4 г, Углеводы 23,2 г, Жиры 12,6 г. **Средствено в Германия**

Срок хранения при температуре -18°C (*):** максимальный срок годности изделия или в морозильном шкафу - см.страницы с инструкцией на обратной стороне упаковки. **Размороженное изделие повторно не замораживать!**

Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG - Lutterstr. 14 - 33547 Bielefeld
Dr. Oetker GmbH - Postfach 19 - 95040 Vilach bei **Dr. Oetker AG** - Postfach 4633 Wiesbaden
Dr. Oetker France SAS - BP 80205 - 63032 Strasbourg - Cedex 1
S.A. Dr. Oetker N.V. - Lozenberg 23 - 1932 Zaventem - Belgium
Dr. Oetker B.V. - Azme, Nr. 7204 - 3800 TE Amersfoort
Dr. Oetker UK Ltd. - 1205 Century Way - Thorpe Park - Levens 1515 828 - West Yorkshire
Dr. Oetker Ireland Ltd. - Unit 15 Magna Drive - Magna Business Park - Citywest Road - Dublin 24
Dr. Oetker Danmark A/S - Stationsparken 24 - 2600 Glostrup
Dr. Oetker Suomi Oy - Yrjökatu 11 - 00101 Helsinki
Dr. Oetker Norge AS - PB Box 818 - 1411 Kolbotn
Dr. Oetker Sverige AB - Box 110 - 43153 Malmö
Dr. Oetker Iberia, S.A. - Avda. Diagonal 611, 5º - 08028 Barcelona
Dr. Oetker Portugal, Lda - Av. D. João II - Torre Fermin de Magalhães - Lote 1.17.62.2 - 4º andar - Funguri das Nações 1990-083 Lisboa
Dr. Oetker Ελλάς ΕΠΙΕ - ΑΑ - Πλατφόρμα 4-14871 Ν. Ευρυπόρτα - Αττική
ООО «Др. Оеткер» - Россия, 125130, г. Москва, Старопетровский пр. 2А, стр. 4

PIZZA
*** tiefgefroren * surgelée * diepvries * deep-frozen**
*** dybfrossen * pakaste * dybfrys * djupfrys * congelada**
*** Rofbrosen * pakaste * dybfrys * djupfrys * congelada**
*** Πίττα με λεπτό ψωμί * Πίττα με λεπτό ψωμί**

e 330g

Nettogewicht - poids net - nettogewicht
 net weight - nettovægt - paino - nettovægt
 nettovikt - peso efectivo - peso líquido
 καθαρό βάρος - Масса нетто (г)

Product of Germany
www.oetker.com

4 001724 81959 0

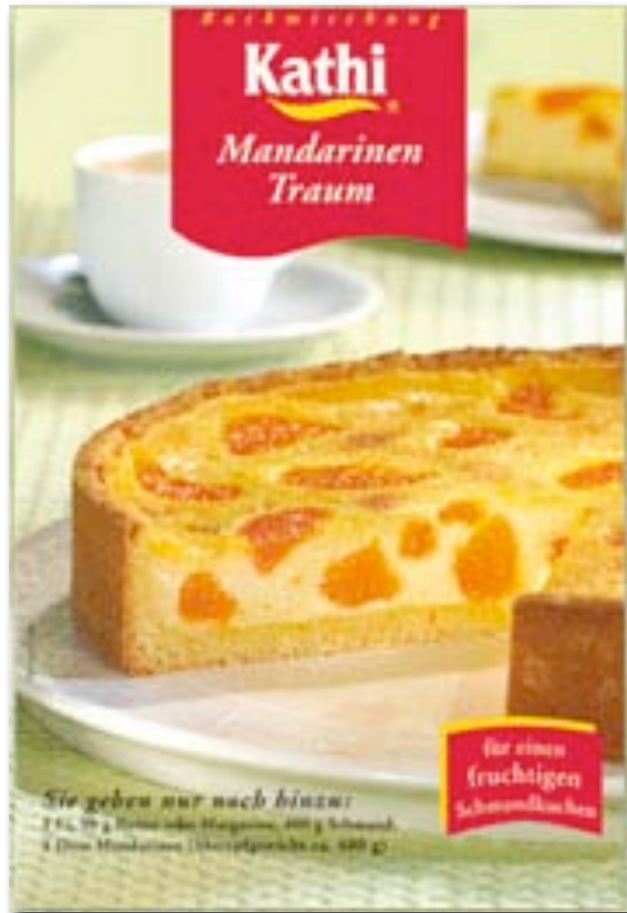
Das typografische Versprechen

<p>Dach- oder Absendermarke</p>		<p>BACKMISCHUNG Sie geben nur noch hinzu: Äpfel, Butter, Eier und Wasser</p>	<p>Sachlich technische Information</p>
<p>Rangename</p>	<p><i>Lieblingskuchen</i></p>	<p>Produktmarke und Sortenbezeichnung</p>	
		<p>Produktauslobung</p>	

mit Mandeln für eine Florentinerkruste

Vorschlag zum Relaunch für Kathi Backmischungen

Das typografische Versprechen



Aktuelle Packung



Vorschlag zum Relaunch

Das typografische Versprechen

Packungsentwicklung für ein Gourmetrestaurant





St John
www.stjohnrestaurant.co.uk

26 St. John St
London, EC1M 4AY, United Kingdom
+44 20 72510848
[Wegbeschreibung abrufen](#)

★★★★☆ 54 Bewertungen, Karte und vieles mehr »

Das typografische Versprechen

Packungsrelaunch für KayLi Asia-Saucen



Das typografische Versprechen

Markenlogo KayLi



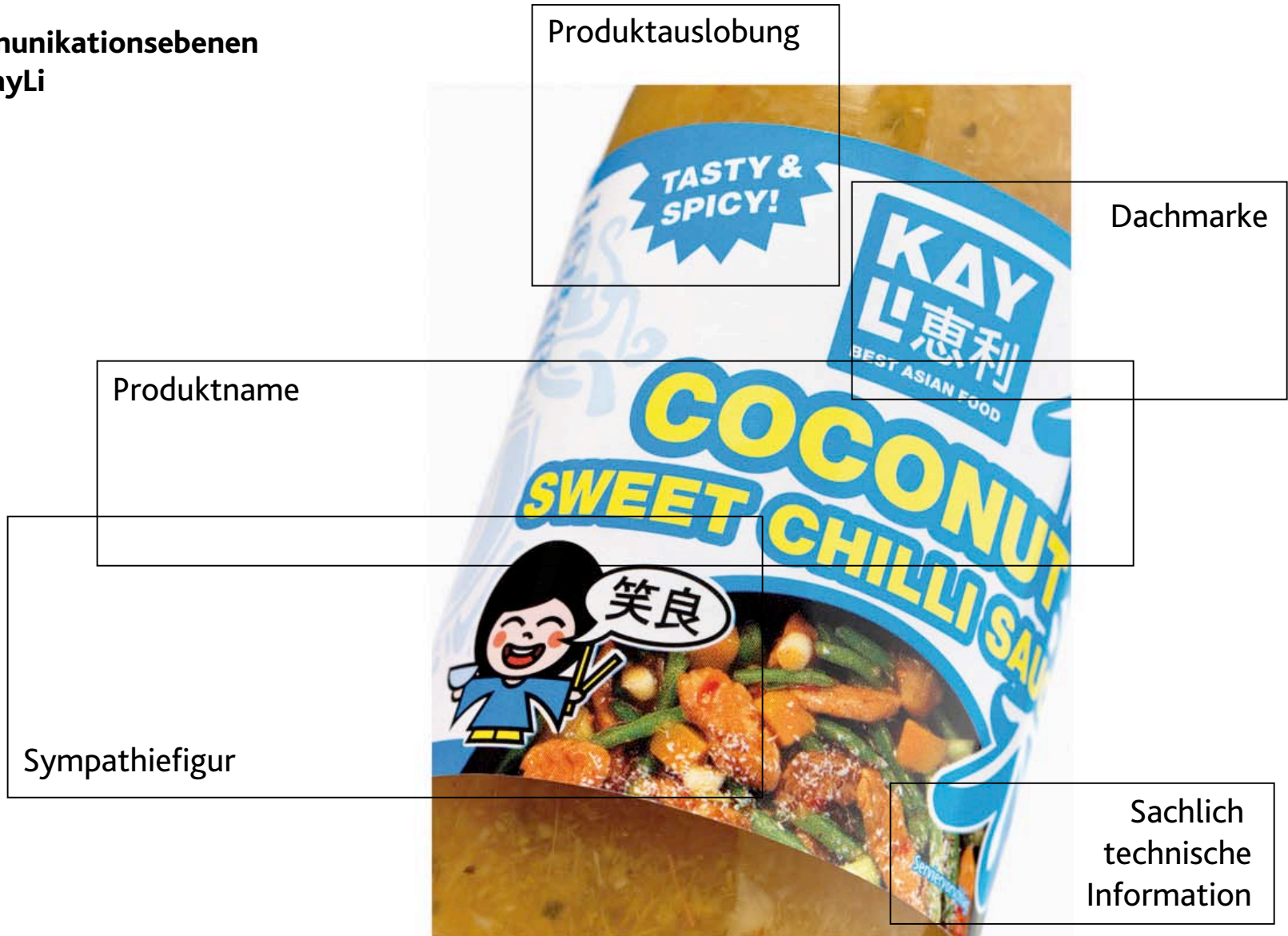
Das typografische Versprechen

Sympathiefigur KayLi
Im Manga-Stil



Das typografische Versprechen

Kommunikationsebenen bei KayLi



Produktauslobung

Dachmarke

Produktname

Sympathiefigur

Sachlich
technische
Information

Das typografische Versprechen

KayLi – alt gegen neu



Das typografische Versprechen

KayLi – alt gegen neu



Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello – Corporate Design und Packaging – Work in Progress



Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello – Alter Weinberg – Die Lava zerstörte einen Teil des Grundstücks



Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello
Das historische Etikett



Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello
Schriftentwicklung

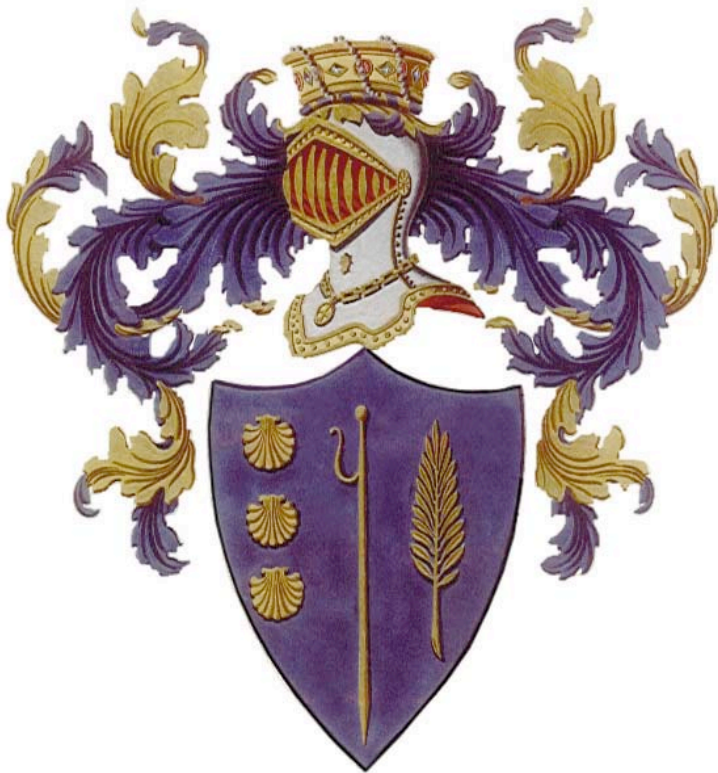
A B C D E F G

H I J K L M N O P Q

R S T U V W X Y Z

Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello Historische Familienwappen



Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello Logoentwicklung



Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello
Logoentwicklung



FATTORIE
ROMEO_{DEL}
CASTELLO

Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello
Weinetikett
VIGO Etna Rosso DOC



Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello
Weinetikett
VIGO Etna Rosso DOC



Das typografische Versprechen

Fattorie Romeo del Castello Speiseöl-Packaging Felicjuso



A unique symbiosis of a some hundred year old olive tree and a much younger european oak that once grew spontaneously from out of the massive olive trunk in our olive garden has become our symbol for human ambition and nature's unpredictiveness in our everyday trying to give you the best – with the help of forces that we will never understand entirely.

Chiara Vigo



Das typografische Versprechen

message on the bottle
Design-Event



Das typografische Versprechen

message on the bottle

70 Entwürfe von 80 Designern aus 16 Ländern



Alessandra Baldereschi | Alessio Leonardi *Lion&Bee* | Alexander Luckow *brandcreation* | Anja Lorenz, Thomas Schneider | Annagemma Lascari | Anna Gili
Barbara Parini, Stefano Maffei, Venanzio Arquilla *M+A+P DESIGNstudio* | Benno Simma | Birgit Strehlow | Carlo Testa, Wanda Pennelli *ideolab*
Carolina Furtado | Christina Kotsilelou, Thanos Karampatos, Vasso Damkou *Greece is for Lovers* | Christine Lischka *Lothar Böhm*
Claudio Larcher, Flavio Mazzone *modoloco* | Claus Druempel *nulleins* | Dario Colombo, Franca Pauli *Balilla Enterprises* | Elio Caccavale
Elisabeth Plass, Henning Otto *eiga* | Erik Spiekermann *SpiekermannPartners* | Esmeralda Sorrentino | Fabian Baumann, Sönke Hoof *Formfford*
Francalma Nieddu *ondesign* | Francesco Subioli, Marco Pietrosante *Studio Random* | Francesco Zurlo *MayDay Design* | Gianni Sinni *Lcd*
Giulia Cugnasca, Line Ulrika Christiansen, Ricardo Rodriguez, Stefano Mirti *Interaction Design Lab* | Giulio Iacchetti
Giulio Vinaccia, Valerio Vinaccia *Integral Studio Vinaccia* | Hardy Lahn *Büro für Gestaltung* | Hubert Jocham | Ilse Crawford | Isolde Frey *moniteurs*
Iván Burbano | Johannes Erler *Factor Design* | Julia Kunkel | Justus Oehler *Pentagram* | Karel Deckers | Laura Fiaschi, Gabriele Pardi *gumdesign*
Leonardo Sonnoli | Margherita Urbani | Maria Gallo *Map* | Martin Graf *edition 8x8* | Michael Colell *Colell & Kampmann Design*
Michele Palazzo *Officine Digitali* | Naoko Shintani | Olaf Stein *Factor Design* | Olav Jünke *ondesign* | Paolo Tumminelli *goodbrands* | Paolo Ulian
Peter Cooper *konstrukt design* | Peter Minden, Thorsten Schneider *bfg* | Peter Rea | Peter Schmidt | Piergiorgio Robino, Stefania Fersini *nucleo*
Roberto Fizzotti, Simone Porta *RossoVivo Design* | Rossella Finato | Sergio Calatroni | Sonia Pedrazzini | Uwe Melichar *Factor Design* | Yong-Bae Seok

Das typografische Versprechen

message on the bottle

Ausstellung im Triennalemuseum, Mailand



Das typografische Versprechen

message on the bottle – drei Beiträge



Olav Jünke | Francalma Nieddu



Justus Oehler



Paolo Ulian

Das typografische Versprechen

... muss täglich gehalten werden. Vielen Dank

on

design

Olav Jünke
Francalma Nieddu

Cremon 11
20457 Hamburg

Telefon
+49(0)40_36 09 26_11
+49(0)40_36 09 26_18

Telefax
+49(0)40_36 09 26_66

Email
o.juenke@ondesign.de
f.nieddu@ondesign.de

Internet
www.ondesign.de

